

国際交流活動応援企業(団体)

オープンデイをはじめ

京都市国際交流協会の事業にご協賛をいただき、ありがとうございます!

- | | | |
|-------------------|--------------------|------------------|
| 裏千家 一般財団法人今日庵 | 公益財団法人 稲盛財団 | 日本テレネット株式会社 |
| 一般財団法人 三洋化成社会貢献財団 | 日新電機株式会社 | 日本新薬株式会社 |
| ローム株式会社 | 医療法人 三幸会 | 株式会社 淡交社 |
| 株式会社 ジャパンファシリティーズ | 武田病院グループ | 村田機械株式会社 |
| 京都信用金庫 | 京都中央信用金庫 | 宮井株式会社 |
| 株式会社 テクノアイ | 株式会社 京都銀行 | 株式会社 大安 |
| 香老舗 松栄堂 | 日東薬品工業ホールディングス株式会社 | 学校法人 光華女子学園 |
| 学校法人 大和学園 | 株式会社 末富 | 株式会社 フクナガ |
| 京都大原記念病院グループ | 株式会社 ウエダ本社 | 学校法人 京都外国語大学 |
| 花豊造園株式会社 | 株式会社 片岡製作所 | 株式会社 福寿園 |
| 株式会社 聖護院八ツ橋総本店 | 株式会社 アークコーポレーション | 洛和会ヘルスケアシステム |
| 株式会社 清昌堂やました | 株式会社 関西電業社 | 近畿安全施設株式会社 (順不同) |

SPECIAL THANKS!

オープンデイの運営にご協力いただき、本当にありがとうございます!

kokokaボランティアのみなさん、京都市よしだ福祉工場、ステージ出演者のみなさん、万国屋台村、スパイス・マーケット出店者のみなさん、団体活動紹介コーナー出展者のみなさん、きものどれっしんぐ京都のみなさん、そして今日来てくれたみなさん!

地震など緊急時の対応について

オープンデイ開催中に大規模災害などが発生した場合は、落ち着いて、スタッフの誘導に従って対応いただきますよう、皆さまのご協力をお願いいたします。

- ★ オープンデイのスタッフは、オレンジ色と緑色のビブス(ベスト)を着ています。困ったことがあれば、お気軽に声をかけてくださいね!
- ★ 全ての階のトイレに、車椅子対応可能な個室があります。
- ★ オムツ替えのベビーベッドは、各階の女子トイレと2階の男子トイレにあります。
- ★ 授乳やお祈りの場所が必要な方は、2階多目的ルームをご利用ください。
- ★ 迷子は総合受付まで。
- ★ 救護所を正面入口横に設けています。急病やケガの際に、ご利用ください。
- ★ 会場内ではペットはケージに入れてください。建物内へのペットの入場はお断りします。(盲導犬、聴導犬、介助犬は除く)



京都・ケルン 姉妹都市提携60周年記念

見て・聴いて・食べて異文化を感じよう!

今から
ここから
あなたから

第20回

kokoka オープンデイ2023

ココカ
オープンデイ2023

2023

11/3 [金・祝] 10:00~16:00

会場MAP



kokoka オープンデイ 開催20周年記念
お友達登録 & #kokokaで投稿またはシェアでオリジナルウォーターボトルをプレゼント!
先着200名 (場所: 総合受付)

1 グローバルステージ タイムテーブル (一部変更となる可能性あり) 雨天中止

館内ステージ			広場円形ステージ		
時間	演目	出演者	時間	演目	出演者
11:00~11:30	朝鮮舞踊と音楽	京都朝鮮歌舞団	10:00~10:40	タップダンス①	タップダンス京都
11:40~12:10	ブラジル武術 カポエイラ	カポエイラジェライス	10:50~11:20	ウクライナ舞踊と歌	バルヴィーノク
12:10~12:50	休憩		11:30~12:00	タヒチアンダンス	Haumanava Dance&Culture (ハウマナヴァダンス&カルチャー)
12:50~13:05	インドネシア舞踊①	河島 加奈子	12:10~12:40	タップダンス②	タップダンス京都
13:15~13:45	中国伝統舞踊と音楽	流光慕華漢文化社	12:40~13:20	休憩	
13:55~14:25	日本舞踊	日本舞踊 春乃流	13:20~13:50	ミャンマーの踊り	Sai Thein Kyaw and Ei Myat Naing
14:30~14:45	インドネシア舞踊②	河島 加奈子	14:00~14:30	日本の演歌	パーマー三香子
14:50~15:20	中国音楽 (二胡と笛)	王士愿 & 古川健	14:40~15:10	ゴッタン弾き語り	黒坂 周吾
15:30~16:00	ベリーダンス	Sammy ベリーダンススタジオ			

kokoka OPENDAY

ココカ オープンデー2023

オープンデー イベントガイド

●各会場名の横の数字は、表紙の地図と合致します。
●参加費の記載がないものは、全て参加・入場無料です。主に子ども対象のイベントです。

3 kokoPlaza (2F)

京都・ケルン姉妹都市提携 60周年記念
【パネル・書籍展示】

京都市の姉妹都市、ケルン市（ドイツ連邦共和国）を紹介するパネルや書籍を展示します。

時間 10:00~16:00

4 姉妹都市コーナー・展示室 (2F)

京都市 平和祈念事業

原爆ポスター等の展示。

主催：京都市

時間 10:00~16:00

5 一般駐車場

団体活動 紹介コーナー

いろいろな団体が活動を紹介します。★団体一覧は右ページへ

時間 10:00~16:00

6 一般駐車場

ふうせんプレゼント

kokoka風船もらえるよ！

先着 **500名**
※子ども1人1個限り

時間 10:00~16:00
(なくなり次第終了)

7 一般駐車場

スパイス・マーケット

世界の香辛料や物産を販売。スタンプラリーも実施します。お店を回って、賞品を手に入れよう！

時間 10:00~16:00

8 一般駐車場

オリジナル缶バッジプレゼント

(京都市よした福祉工場企画)

いつもkokokaの庭をお掃除しているメンバーが缶バッジ作成しました！先着順でプレゼントします。

時間 10:00~16:00
(なくなり次第終了)

9 特別会議室

在住外国人のためのフリーマーケット

対象 在住外国人のみ ※入場には在留カード等をお持ちください

時間 10:00~16:00 (最終受付/15:30) ※物品が無くなり次第終了。
★14:30~15:30はどなたでも入場可能
※混雑の場合、入場制限や買物可能時間の制限をすることがあります。

10 イベントホール (1F)

kokokaプレイグラウンドへようこそ！

時間 10:00~16:00 (最終受付/15:30)

1 留学生交流ファミリー「留学生と一緒にワークショップ」

京都で学ぶ外国人留学生と一緒にレジンでオリジナルネームプレートを作ろう！

参加費 100円

2 kokokids「キッズフェスタ」～いろんな世界の遊びを楽しもう！～

参加費 100円 (お菓子つき)

対象 子ども (6歳以下の子どもは保護者同伴)

11 第1・2会議室 (1F)

漢字で遊びたい感じ？

オンラインにほんごのボランティアと一緒に漢字で遊ぼう。漢字を使ったゲームやクイズ、書道体験など、漢字のおもしろさを再発見！

時間 10:00~16:00

12 和風別館

民族衣装を体験しよう！

①世界の衣装 ②日本のきもの

民族衣装を着て写真撮影を楽しもう！

時間 10:00~16:00 (最終受付/①15:30 ②15:00)
※11:30~12:30は、②きもの体験はお休みです。

制限時間 ①30分/1人 ②60分/1人

参加費 ①500円、小学生以下の子ども 300円 ②1,000円

13 研修室 (3F)

にほんごスピーチルーム

kokokaボランティア日本語クラスで勉強する学習者たちが日本語でスピーチします。

時間 11:30~15:30

14 第3・4会議室 (3F)

ウクライナを知ろう！～体験するウクライナ文化～

パネル展示・ワークショップ(有料)・ギャラリートーク 等

時間 ①10:00~12:00
ワークショップ (やさしいウクライナ語、コサック草体)
②12:30~13:30
ギャラリートーク(2名(予定):ウクライナの文化・情勢)
③14:00~16:00
ワークショップ (ペトリクウカ塗り、ピーサンカ作り)



万国屋台村	
2 ナスカペルー チキンタコス ¥500 ミートパイ ¥350 ペルーのドーナツ(2個) ¥300	3 ままんちゃ トッポギ ¥400 イニハウ ナサギグ ¥400 ロンガニーサ サンドイッチ ¥500
6 インド料理 RAJU ピリヤニ ¥700 カレー ¥600 タンドリーチキン ¥500	7 ムーンスターケバブ屋 ロングポト ¥600 サンドケバブ ¥600 チーズハットドッグ ¥600
10 アラシのキッチン ケバブサンド ¥700 ケバブとナン ¥800 ケバブ丼 ¥1,000	11 京都フィリピン留学生会 バナナの春巻き ¥400 ウズラの卵の天ぷら ¥400 肉春巻き ¥500
14 フォースパイスキッチン ハンバーガー ¥700 ソーセージ ¥500	15 コムニャー ベトナムコーヒー ¥300 チキンヌードルスープ ¥500 揚げ春巻き ¥200
18 在京都ベトナム学生青年協会 バインミー ¥600 ベトナムチキンカレー (パゲット付) ¥650 ココナッツウォーター ¥300	19 地中海スーク シャルマロール ¥600 コジャリ ¥500 ドルマデス ¥400
5 ミニバーダイニングアンドバー ナンロール ¥500 チーズナン ¥500 マンゴーラッシー ¥500	8 スペイン料理 ティオベ 魚介パエリア ¥500 エンパナダ ¥500 ガリシア栗豚ローストポーク ¥500
9 中国食品 ショールンポー(小籠包) ¥500 焼きショールンポー ¥600 八宝粥 ¥300	12 カリンカマリカ ボルシチ ¥500 ピロシキ ¥300 ベルメニ ¥500
13 アラブのカフェ カフワ ¥200 シャイ・メラミーヤ ¥200 カルカデ ¥200	16 ロッジボール チーズステーキサンド ¥600 レモネード ¥300 タルト ¥400
17 パンプカフェ ミーゴレン(インドネシアやきそば) ¥500 ピサンゴレン(バナナの天ぷら) ¥300 インドネシアの肉団子ヌードル ¥700	20 かふえあいな ハワイアンズコーン ¥500 マッケンチーズ ¥500 ハワイアンシェイブアイス ¥400
21 セルビアの家 セルビアのお茶 ¥300 セルビアのコーヒー ¥300 ラクヤ ¥500	

団体活動紹介コーナー

A 特定非営利活動法人 ココペリ・ワン・ツー・ワン
B 一般財団法人 言語交流研究所 ヒップファミリークラブ
C 京都市
D 国際協力機構関西センター (JICA) / 京都海外協力協会 (KOCA)
E 京都市ユースサービス協会 / 伏見青少年活動センター
F 公益財団法人 アジア協会アジア友の会 京都地区会
G ゲーテ・インスティテュート・ヴィラ鴨川

スパイス・マーケット

H 燻製マーケット (燻製たまご、チーズ、魚、ナッツ、菓子等)
I ヒナミ (パン)
J ウクライナの色彩：味とアート (ボルシチの素・調味料・雑貨)
K 京都育成の会 (焼き菓子・雑貨)
L ビスワス (インドのスパイス・レトルトカレー)
M C.P.I. 関西教育里親会 (スリランカのスパイス・紅茶)
N 京都・ごまの専門店ふかほり (金つきたてごま・ふりかけ)
O atelier uta & hana no 音 (ざくざくさぶれ・にんじんケーキ)

kokokaオリジナル ふうせん配付 (先着500個)

オリジナル グッズ配付 (先着200個)

お店を回って スタンプを集めて 抽選に参加しよう！